2024/2903

19.11.2024

UREDBA SVETA (EU) 2024/2903

z dne 18. novembra 2024

o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2025 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2024/257 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet mora sprejeti ukrepe za določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, po potrebi vključno z nekaterimi pogoji, ki so funkcionalno povezani s temi ribolovnimi možnostmi. Na podlagi člena 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) se ribolovne možnosti določijo v skladu s cilji skupne ribiške politike (SRP), kot so določeni v členu 2(2) navedene uredbe. Na podlagi člena 16(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se ribolovne možnosti državam članicam dodelijo tako, da zagotavljajo relativno stabilnost ribolovnih dejavnosti za vsako državo članico za vsak stalež ali ribištvo.

(2) Celotne dovoljene ulove (TAC) bi bilo zato treba v skladu s členom 3 Uredbe (EU) št. 1380/2013 določiti na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, in sicer ob upoštevanju bioloških in socialno-ekonomskih posledic, pri čemer bi bilo treba zagotoviti pošteno obravnavo ribiških sektorjev, ter ob upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanji z deležniki.

(3) Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) določa večletni načrt za staleže trske, atlantskega sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže. V skladu s členom 3(1) navedene uredbe je cilj tega načrta prispevati k doseganju ciljev SRP iz člena 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Namen tega načrta je zlasti zagotoviti, da se pri izkoriščanju živih morskih bioloških virov populacije lovljenih vrst obnavljajo in ohranjajo nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos (MSY). Cilj načrta je tudi prispevati k temu, da bi bile ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture dolgoročno okoljsko trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih, družbenih in zaposlitvenih koristi ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Ti cilji, kot so podrobneje opredeljeni v členu 2(5), točki (c) in (f), Uredbe (EU) št. 1380/2013, vključujejo zagotavljanje pogojev za donosen in konkurenčen sektor ribolova in predelave rib ter z ribolovom povezanih dejavnosti na kopnem ter prispevajo k primernim življenjskim standardom za tiste, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti, pri čemer upoštevajo priobalni ribolov in socialno-ekonomske vidike.

(4) Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) je 31. maja 2024 objavil letno mnenje za staleže v Baltskem morju za leto 2025. Po podatkih ICES se pri veliki večini ribolova v Baltskem morju staleži vsaj do neke mere mešajo. To mešanje zajema tako staleže, ki se upravljajo s TAC, kot staleže, ki se ne upravljajo s TAC. Največ mešanja je med pelagičnimi vrstami in med pridnenimi vrstami.

(5) ICES za leto 2025 priporoča nični ulov atlantskega sleda iz zahodnega Baltskega morja, trske iz vzhodnega Baltskega morja in atlantskega lososa v podrazdelkih ICES 22 do 31. Poleg tega ICES za leto 2025 priporoča nizke ravni ulova trske iz zahodnega Baltskega morja. Če bi bili torej TAC za te staleže določeni na ravneh, ki jih priporoča ICES, bi

([1]) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

([2]) Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2187/2005 in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1098/2007 (UL L 191, 15.7.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1139/oj).

obveznost iztovarjanja celotnega ulova, vključno s prilovom teh staležev pri mešanem ribolovu, privedla do pojava, imenovanega „vrsta, ki omejuje ribolov“. Trska se kot prilov ulovi pri vseh vrstah ribolova, atlantski sled iz zahodnega Baltskega morja pri ciljnem ribolovu papaline, atlantski losos pa se kot prilov lahko ulovi pri številnih vrstah ribolova. Omejevanje ribolova bi zlasti prizadelo plovila, ki lovijo bokoplute in papalino, kar bi jih lahko prisililo, da bi leta 2025 prenehala z ribolovnimi dejavnostmi, in povzročilo prezgodnje zaprtje tega ribolova. Na podlagi podatkov Evropske opazovalnice trgov za proizvode iz ribištva in akvakulture je vrednost ulova morske plošče in papaline, ki se lahko lovita v okviru TAC in za kateri se pričakuje, da sta ulovljeni na zadevnem območju, ob prvi prodaji ocenjena na 19 900 000 EUR oziroma 400 000 EUR. Številni ribiči, zlasti tisti, ki se ukvarjajo z malim priobalnim ribolovom, v okviru katerega se lovijo vrste, ki se ne upravljajo s TAC, bi morali leta 2025 prav tako ustaviti ribiško dejavnost. Da bi dosegli ravnovesje med nadaljevanjem ribolova zaradi morebitnih resnih socialno-ekonomskih posledic v nasprotnem primeru na eni strani in potrebo po doseganju dobrega biološkega statusa navedenih staležev na drugi strani ter ob upoštevanju, da je vse staleže pri mešanem ribolovu težko loviti na ravni največjega trajnostnega donosa, je primerno ohraniti TAC izključno za neizogibni prilov atlantskega sleda iz zahodnega Baltskega morja, trske iz vzhodnega Baltskega morja, trske iz zahodnega Baltskega morja in atlantskega lososa iz osrednjega morskega bazena.

(6) Kar zadeva stalež trske iz vzhodnega Baltskega morja, ICES v letu 2025 za ta stalež že šesto leto zapored priporoča ničnI ulov. Poleg tega je zaradi omejenih podatkov in nedoslednosti v nekaterih modelnih ocenah svojo oceno znižal na previdnostno oceno kategorije 3. Ohranja pa gotovost glede trendov biomase staleža trske iz vzhodnega Baltskega morja, ki nekoliko naraščajo. Biomasa drstitvenega staleža kljub temu ostaja precej pod referenčno točko ohranjanja (B_{lim}), pod katero se lahko zmanjša reproduktivna sposobnost. V skladu s členom 3(1) Uredbe (EU) 2016/1139 in členom 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je zato primerno ohraniti prekinitev ciljnega ribolova in druge funkcionalno povezane popravne ukrepe ter razširiti prepoved rekreacijskega ribolova na celotno območje upravljanja, z izjemo naključnega prilova v podrazdelkih ICES 27 do 32. V skladu s členom 2(1) in členom 2(5), točki (c) in (f), Uredbe (EU) št. 1380/2013 bi bilo treba tudi ribolovne možnosti za neizogibni prilov določiti na nizki ravni, da se preprečijo socialno-ekonomske posledice določitve ničnih ribolovnih možnosti.

(7) Kar zadeva stalež trske iz zahodnega Baltskega morja, je ICES lani zaradi stalnih negotovosti v mnenju svoje mnenje znižal na previdnostno mnenje ter za leti 2024 in 2025 priporočil izjemno nizke ravni ulova. Poleg tega je leta 2021 ocenil, da se je stalež pred 15 leti zmanjšal pod B_{lim} in od takrat ostaja pod B_{lim} ter je leta 2022 dosegel zgodovinsko nizko raven. V skladu s členom 3(1) Uredbe (EU) 2016/1139 in členom 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je zato primerno ohraniti prekinitev ciljnega ribolova in druge funkcionalno povezane popravne ukrepe. V skladu s členom 2(1) in členom 2(5), točki (c) in (f), Uredbe (EU) št. 1380/2013 bi bilo treba tudi ribolovne možnosti za neizogibni prilov določiti na nizki ravni, da se preprečijo socialno-ekonomske posledice določitve ničnih ribolovnih možnosti.

(8) Kar zadeva atlantskega lososa v podrazdelkih ICES 22 do 31, je ICES ohranil svoje mnenje o ničnem ulovu, hkrati pa za leto 2025 preučuje možnost nadaljevanja ciljno usmerjenega komercialnega in rekreacijskega priobalnega poletnega ribolova na območju severno od zemljepisne širine 59° 30′ S (podrazdelki ICES 29N do 31) za razliko od podrazdelka ICES 31 v letu 2024. Vendar je ICES zmanjšal svoje priporočilo glede ulova, ker se je preživetje odraslega atlantskega lososa po selitvi iz reke v morje v letu 2021 zmanjšalo na zgodovinsko nizko raven in je za leto 2022 negotovo, zaradi česar se je povečala negotovost glede napovedi razvoja staleža. Poleg tega se je gorvodna selitev od leta 2021 znatno zmanjšala in je bila leta 2023 za z atlantskim lososom najproduktivnejšo reko daleč najmanjša v časovni vrsti. Poleg tega je treba upoštevati tudi umrljivost prostoživečega atlantskega lososa po izpustu pri rekreacijskem ribolovu atlantskega lososa z obrezano maščobno plavutjo. V skladu s členom 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je zato primerno prilagoditi ribolovno območje in raven ribolovnih možnosti v primerjavi z letom 2024 v skladu z mnenjem ICES ter ohraniti funkcionalno povezane popravne ukrepe.

(9) ICES je 10. oktobra 2024 umaknil svoje mnenje v zvezi z atlantskim lososom v Finskem zalivu in navedel, da je zato njegovo mnenje, izdano leta 2023 za ribolovno leto 2024, najboljše znanstveno mnenje, ki je na voljo. Ribolovne možnosti so zato ustrezno določene.

(10) Da bi se zagotovila popolna uporaba obalnih ribolovnih možnosti v podrazdelku ICES 32, je ustrezno ohraniti omejeno medobmočno prožnost za atlantskega lososa med podrazdelki ICES 22 do 31 in podrazdelkom ICES 32, ki je bila uvedena leta 2019.

(11) Prepoved ribolova morske postrvi več kot štiri morske milje od temeljnih črt ter omejitev prilova te vrste na 3 % skupnega ulova morske postrvi in atlantskega lososa sta prispevali k občutnemu zmanjšanju prejšnje visoke ravni napačnega poročanja ulova pri ribolovu atlantskega lososa, zlasti kar zadeva ulov morske postrvi. Zato je primerno ohraniti obstoječe omejitve, da bi se ohranila nizka raven napačnega poročanja.

(12) Ukrepi v zvezi z rekreacijskim ribolovom trske in atlantskega lososa ter ukrepi za ohranjanje staležev morske postrvi in atlantskega lososa ne bi smeli posegati v strožje nacionalne ukrepe na podlagi členov 19 in 20 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

(13) Kar zadeva atlantskega sleda v Botnijskem zalivu, ICES ocenjuje, da se je biomasa povečala, vendar ostaja pod referenčno točko ohranjanja ($B_{trigger}$), pod katero je treba sprejeti ustrezne popravne ukrepe, da se zagotovi hitra vrnitev navedenega staleža na ravni, višje od tistih, ki omogočajo MSY. Poleg tega ICES ugotavlja, da se število in velikost starejših primerkov populacije verjetno ne bi povečala, če bi bile ribolovne možnosti določene pri točkovni vrednosti F_{MSY}. ICES tudi ugotavlja, da je stalež verjetno izpostavljen izgubi genske raznovrstnosti. V skladu s členom 5(1) Uredbe (EU) 2016/1139 je primerno, da se ribolovne možnosti določijo v skladu s tem.

(14) ICES za atlantskega sleda iz zahodnega Baltskega morja že sedmo leto zapored priporoča nični ulov. Tudi ocene biomase drstitvenega staleža za prejšnja leta je popravil navzdol in ocenjuje, da biomasa leta 2024 še vedno znaša le 60 % B_{lim}, čeprav se od leta 2020 stalno povečuje. Poleg tega prirast ostaja na rekordno nizki ravni, biomasa pa naj se leta 2026 ne bi obnovila nad B_{lim}. V teh okoliščinah je na podlagi Uredbe (EU) 2016/1139 primerno ohraniti prekinitev ciljno usmerjenega ribolova. V skladu s členom 2(1) in členom 2(5), točki (c) in (f), Uredbe (EU) št. 1380/2013 bi bilo treba tudi ribolovne možnosti za neizogibni prilov določiti na nizki ravni, da se preprečijo socialno-ekonomske posledice določitve ničnih ribolovnih možnosti.

(15) ICES ocenjuje, da je bil stalež atlantskega sleda iz osrednjega Baltskega morja v zadnjih 30 letih večinoma pod B_{lim}. Za leto 2024 ocenjuje, da se je stalež zaradi povečanega razmerja med težo in določeno starostjo ter močnega prirasta v letu 2022 povečal nad B_{lim}, vendar je še vedno daleč pod $B_{trigger}$. Mnenje o ulovu vključuje povečanje v primerjavi z letom 2024, vendar ICES poudarja, da so ocene prirasta za leti 2023 in 2024 negotove. Poleg tega je verjetnost, da bo stalež v letu 2026 ostal pod $B_{trigger}$, še vedno 55-odstotna, čeprav se ribolov sploh ne bi izvajal in kljub ocenjeni pozitivni napovedi. V skladu s členom 5(1) Uredbe (EU) 2016/1139 je zato primerno, da se ribolovne možnosti določijo v skladu s tem.

(16) ICES ocenjuje, da je biomasa atlantskega sleda iz Riškega zaliva nad $B_{trigger}$, ribolovni pritisk pa na F_{MSY}. Zato je v skladu s členom 4(3) Uredbe (EU) 2016/1139 primerno, da se ribolovne možnosti določijo v skladu s tem.

(17) Kar zadeva morsko ploščo, ICES meni, da pri njenem ribolovu prihaja do prilova trske. Poleg tega se je stopnja zavržkov morske plošče v zadnjih letih znatno povečala. V skladu s členom 4(4) Uredbe (EU) 2016/1139 je zato primerno upoštevati te dejavnike in ustrezno določiti ribolovne možnosti za morsko ploščo.

(18) V zvezi s papalino ICES ocenjuje, da je biomasa sicer še vedno nad $B_{trigger}$, vendar se je zaradi zgodovinsko nizke stopnje prirasta od leta 2021 znatno zmanjšala. ICES poudarja tudi, da napoved temelji na oceni prirasta, ki je optimistična in negotova. Poleg tega nobeden od scenarijev ulova v okviru razponov F_{MSY} ne zagotavlja, da je verjetnost, da bi biomasa staleža leta 2026 padla pod B_{lim}, manjša od 5 %. V teh okoliščinah je na podlagi Uredbe (EU) 2016/1139 primerno določiti ribolovne možnosti v nižjem razponu F_{MSY} in določiti prepoved ribolova z aktivnim ribolovnim orodjem v času drstenja kot dodatni popravni ukrep, funkcionalno povezan z ribolovnimi možnostmi.

(19) Za uporabo ribolovnih možnosti, določenih v tej uredbi, veljajo določbe Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ([3]), zlasti člena 33 navedene uredbe o evidentiranju ulova in ribolovnega napora ter člena 34 navedene uredbe o prenosu podatkov o izčrpanju ribolovnih možnosti Komisiji. Zato bi bilo treba v tej uredbi določiti kode za iztovarjanje

([3]) Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

staležev, za katere velja ta uredba, ki jih morajo države članice uporabljati pri pošiljanju podatkov Komisiji.

(20) Člena 3 in 4 Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 ([4]) določata vsakoletno prilagodljivost za kvote za staleže, za katere veljata previdnostni in analitski TAC. Na podlagi člena 2 navedene uredbe se mora Svet pri določanju TAC odločiti, za katere staleže se člena 3 in 4 ne uporabljata, zlasti na podlagi njihovega biološkega stanja. Poleg tega člen 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 določa nadaljnjo vsakoletno prilagodljivost za vse staleže, za katere velja obveznost iztovarjanja. Da bi se izognili prekomerni prilagodljivosti, ki bi ogrozila doseganje ciljev SRP, se vsakoletna prilagodljivost za kvote na podlagi členov 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 ter člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 ne bi smela uporabljati kumulativno. Poleg tega bi bilo treba vsakoletno prilagodljivost iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 po potrebi izključiti na podlagi biološkega statusa staležev.

(21) Biomasa trske iz vzhodnega Baltskega morja, trske iz zahodnega Baltskega morja in atlantskega sleda iz zahodnega Baltskega morja je pod B_{lim}. V letu 2025 sta dovoljena le prilov in znanstveni ribolov teh staležev. Zato in glede na razmeroma majhno odpornost ekosistema Baltskega morja so se države članice, ki imajo delež kvot zadevnih TAC, zavezale, da v letu 2025 za te staleže ne bodo uporabljale vsakoletne prilagodljivosti iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013, da ulov v letu 2025 ne bi presegel ustreznih TAC. Poleg tega je južno od zemljepisne širine 59° 30′ S biomasa skoraj vseh rečnih staležev atlantskega lososa pod mejno referenčno točko za proizvodnjo dveletnih lososov (R_{lim}), v letu 2025 pa sta dovoljena le prilov in znanstveni ribolov. Zato so zadevne države članice sprejele podobno zavezo v zvezi z vsakoletno prilagodljivostjo, povezano z ulovom atlantskega lososa iz osrednjega morskega bazena v letu 2025.

(22) Unija in Združeno kraljestvo sta 16. in 17. oktobra 2024 opravila dvostranska posvetovanja o TAC za norveškega moliča v razdelku ICES 3a (Skagerrak/Kattegat), vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4 ter vodah Združenega kraljestva razdelka ICES 2a (Severno morje) za obdobje od 1. novembra 2024 do 31. oktobra 2025. Posvetovanja so bila opravljena na podlagi člena 498(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani ([5]). Unija je na podlagi člena 2 Sklepa Sveta (EU) 2021/1875 sodelovala v navedenih posvetovanjih na podlagi specifikacij stališča Unije, ki ga je Svet potrdil 15. oktobra 2024 ([6]). Unija in Združeno kraljestvo sta se dogovorila o TAC na podlagi mnenja ICES za norveškega moliča v podobmočju ICES 4 in v razdelku ICES 3a za navedeno obdobje, ki je bilo objavljeno 11. oktobra 2024. Izid posvetovanj je dokumentiran v zapisniku, ki sta ga 21. oktobra 2024 podpisala vodji delegacij Unije in Združenega kraljestva. TAC za obdobje od 1. novembra 2024 do 31. oktobra 2025 bi bilo zato treba določiti na ravni, določeni v navedenem zapisniku.

(23) Uredbo (EU) 2024/257 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(24) Da bi se preprečila prekinitev ribolovnih dejavnosti, bi bilo treba določbe te uredbe v zvezi z Baltskim morjem uporabljati od 1. januarja 2025. Vendar bi se morala ta uredba zaradi jasnosti uporabljati za norveškega moliča v Skagerraku/Kattegatu in Severnem morju od 1. novembra 2024 do 31. oktobra 2025, ker je to ribolovna sezona za norveškega moliča. Zaradi nujnosti bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

([4]) Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

([5]) UL L 149, 30.4.2021, str. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

([6]) Sklep Sveta (EU) 2021/1875 z dne 22. oktobra 2021 o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih (UL L 378, 26.10.2021, str. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1875/oj).

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa ribolovne možnosti za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Baltskem morju za leto 2025 ter spreminja nekatere ribolovne možnosti v drugih vodah, določene z Uredbo (EU) 2024/257.

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja za ribiška plovila Unije, ki lovijo v Baltskem morju.

Uporablja se tudi za rekreacijski ribolov, če je izrecno naveden v zadevnih določbah.

Člen 3

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Poleg tega se uporabljajo še naslednje opredelitve pojmov:

(1) „podrazdelek“ pomeni podobmočje Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) v Baltskem morju, kakor je opredeljeno v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]);

(2) „celotni dovoljeni ulov (TAC)“ pomeni:

(a) za ribolov, za katerega velja izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4) do (7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, količino rib iz posameznega staleža, ki se lahko iztovori vsako leto;

(b) za vse druge vrste ribolova količino rib iz posameznega staleža, ki se lahko ulovi vsako leto;

(3) „kvota“ pomeni delež TAC, ki je dodeljen Uniji, državi članici ali tretji državi;

(4) „rekreacijski ribolov“ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske biološke vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;

(5) „analitična ocena“ pomeni količinsko oceno trendov v danem staležu na podlagi podatkov o biologiji in izkoriščanju staleža, vključno s približki, ki so bili v znanstvenem pregledu označeni kot dovolj kakovostni za pripravo znanstvenega mnenja;

(6) „analitski TAC“ pomeni TAC, za katerega je na voljo analitična ocena;

(7) „previdnostni TAC“ pomeni TAC, za katerega analitična ocena ni na voljo, temveč je zanj na voljo ocena, ki temelji na previdnostnem pristopu, ali pa ocena ni na voljo.

POGLAVJE II

RIBOLOVNE MOŽNOSTI

Člen 4

TAC in dodelitve

TAC, kvote in po potrebi ukrepi, ki so z njimi funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi.

([7]) Uredba (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o predložitvi statističnih podatkov o nominalnem ulovu držav članic, ki ribarijo v severovzhodnem Atlantiku (UL L 87, 31.3.2009, str. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj).

Člen 5

Posebne določbe o dodelitvi ribolovnih možnosti

1. Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v tej uredbi, ne posega v:

(a) izmenjave na podlagi člena 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(b) odbitke in ponovne dodelitve na podlagi člena 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009;

(c) dodatna iztovarjanja, dovoljena na podlagi člena 3 Uredbe (ES) št. 847/96 ali člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(d) količine, zadržane na podlagi člena 4 Uredbe (ES) št. 847/96 ali prenesene na podlagi člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(e) odbitke, izvedene na podlagi členov 105, 106 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

2. Staleži, za katere velja previdnostni ali analitski TAC, so za namene vsakoletnega upravljanja TAC in kvot iz Uredbe (ES) št. 847/96 določeni v Prilogi k tej uredbi.

3. Če ni drugače določeno v Prilogi k tej uredbi, se za staleže, za katere velja previdnostni TAC, uporablja člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96, za staleže, za katere velja analitski TAC, pa člen 3(2) in (3) ter člen 4 navedene uredbe.

4. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 6

Pogoji za iztovarjanje ulova in prilova

Staleži neciljnih vrst znotraj varnih bioloških meja iz člena 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, za katere se uporablja odstopanje od obveznosti vštetja ulova v zadevne kvote, so opredeljeni v ustreznih tabelah TAC v Prilogi k tej uredbi.

Člen 7

Prepovedi ribolova za zaščito trske v času drstenja

1. Ribolov s katero koli vrsto ribolovnega orodja v podrazdelkih 25 in 26 je prepovedan od 1. maja do 31. avgusta.

2. Prepoved iz odstavka 1 se ne uporablja v naslednjih primerih:

(a) za ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, če se te raziskave v celoti izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta ([8]);

(b) za ribiška plovila Unije s skupno dolžino manj kot 12 metrov, ki lovijo z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami ali trislojnimi mrežami ali pridnenimi parangali, parangali, visečimi parangali, ročnimi ribiškimi vrvicami in opremo za jigging ali podobnim pasivnim ribolovnim orodjem na območjih, kjer je voda v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi, plitvejša od 20 metrov;

(c) za ribiška plovila Unije, ki v podrazdelku 25 na območjih, kjer je voda v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi, plitvejša od 50 metrov, lovijo pelagične staleže za neposredno prehrano ljudi in uporabljajo orodja z velikostjo mrežnega očesa 45 mm ali manj ter katerih iztovor se sortira.

([8]) Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

3. Ribolov s katero koli vrsto ribolovnega orodja v podrazdelkih 22 in 23 je prepovedan od 15. januarja do 31. marca ter v podrazdelku 24 od 15. maja do 15. avgusta.

4. Prepoved iz odstavka 3 se ne uporablja v naslednjih primerih:

(a) za ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, če se te raziskave v celoti izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241;

(b) za ribiška plovila Unije s skupno dolžino manj kot 12 metrov, ki lovijo z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami ali trislojnimi mrežami ali pridnenimi parangali, parangali, visečimi parangali, ročnimi ribiškimi vrvicami in opremo za jigging ali podobnim pasivnim ribolovnim orodjem na območjih, kjer je voda v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi, plitvejša od 20 metrov;

(c) za ribiška plovila Unije, ki v podrazdelku 24 na območjih, kjer je voda v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi, plitvejša od 40 metrov, lovijo pelagične staleže za neposredno prehrano ljudi in uporabljajo orodja z velikostjo mrežnega očesa 45 mm ali manj ter katerih iztovor se sortira;

(d) za ribiška plovila Unije, ki v podrazdelku 22 na območjih, kjer je v skladu s koordinatami uradne pomorske karte, ki jo izdajo pristojni nacionalni organi, voda plitvejša od 20 metrov, lovijo školjke s strgačami.

5. Kapitani ribiških plovil Unije iz odstavka 2, točka (b) ali (c), ter odstavka 4, točka (b), (c) ali (d), zagotovijo, da lahko nadzorni organi pristojne države članice kadar koli spremljajo njihovo ribolovno dejavnost.

Člen 8

Prepovedi ribolova za zaščito papaline v času drstenja v podrazdelkih 25, 26, 27, 28.2, 29 in 32

1. Ribiškim plovilom Unije je od 1. maja do 31. julija prepovedan ribolov pelagičnih staležev z aktivnim ribolovnim orodjem na območjih zunaj 12 navtičnih milj od temeljnih črt v podrazdelkih 25, 26, 27, 28.2, 29 in zahodno od 24° 00′ V v podrazdelku 32.

2. Prepoved iz odstavka 1 se ne uporablja v naslednjih primerih:

(a) za ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, če se te raziskave v celoti izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241;

(b) za ribiška plovila Unije s skupno dolžino manj kot 12 metrov, ki lovijo z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami ali trislojnimi mrežami, pridnenimi parangali, parangali, visečimi parangali, ročnimi ribiškimi vrvicami in opremo za jigging ali podobnim pasivnim ribolovnim orodjem.

Člen 9

Ukrepi v zvezi z rekreacijskim ribolovom trske v podrazdelkih 22 do 32

1. Rekreacijski ribolov trske je prepovedan v podrazdelkih 22 do 32. Vsak nenamerno ulovljeni primerek trske se takoj izpusti nazaj v morje.

2. Ne glede na odstavek 1 se lahko ohrani naključni prilov trske pri rekreacijskem ribolovu drugih vrst v podrazdelkih 27 do 32.

Člen 10

Ukrepi v zvezi z rekreacijskim ribolovom atlantskega lososa v podrazdelkih 22 do 31

1. Rekreacijski ribolov atlantskega lososa je prepovedan v podrazdelkih 22 do 31. Vsak nenamerno ulovljeni primerek atlantskega lososa se takoj izpusti nazaj v morje.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se rekreacijski ribolov atlantskega lososa dovoli pod naslednjimi kumulativnimi pogoji:

(a) vsak rekreacijski ribič lahko na dan ulovi in obdrži največ en primerek atlantskega lososa z obrezano maščobno plavutjo;

(b) rekreacijski ribič po ulovu prvega atlantskega lososa z obrezano maščobno plavutjo tistega dne preneha z ribolovom atlantskega lososa;

(c) vsi primerki katere koli vrste rib, ki se obdržijo na krovu, se iztovorijo celi.

3. Z dodatnim odstopanjem od odstavka 1 se rekreacijski ribolov atlantskega lososa severno od zemljepisne širine 59° 30′ S dovoli od 1. maja do 31. avgusta na območjih znotraj štirih morskih milj od temeljnih črt.

4. Ta člen ne posega v strožje nacionalne ukrepe na podlagi členov 19 in 20 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 11

Ukrepi za ohranjanje staležev morske postrvi in atlantskega lososa v podrazdelkih 22 do 32

1. Ribiška plovila Unije ne izvajajo ribolova morske postrvi več kot štiri morske milje od temeljnih črt v podrazdelkih 22 do 32. Pri ribolovu atlantskega lososa več kot štiri morske milje od temeljnih črt v podrazdelku 32 prilov morske postrvi v nobenem trenutku, bodisi na krovu bodisi ob iztovoru ulova po vsakem ribolovnem potovanju, ne presega 3 % skupnega ulova atlantskega lososa in morske postrvi.

2. Ribolov morske postrvi ali atlantskega lososa s parangali več kot štiri morske milje od temeljnih črt v podrazdelkih 22 do 31 je prepovedan.

3. Ta člen ne posega v strožje nacionalne ukrepe na podlagi členov 19 in 20 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 12

Prenos podatkov

Kadar države članice Komisiji na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 pošiljajo podatke v zvezi s količinami ulovljenih ali iztovorjenih staležev, uporabijo kode staležev, določene v Prilogi k tej uredbi.

POGLAVJE III

KONČNE DOLOČBE

Člen 13

Sprememba Uredbe (EU) 2024/257

V Prilogi IA, del B, Uredbe (EU) 2024/257 se tabela 122 nadomesti z naslednjim:

„Tabela 122

Vrsta:	norveški molič in z njim povezan prilov *Trisopterus esmarkii*	Območje:	3a; vode Združenega kraljestva in Unije območja 4; vode Združenega kraljestva območja 2a (NOP/2A3A4.)

Leto	2024	2025	Analitski TAC
			Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Danska	8 226 (1)(3)	299,722 (5)(6)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Nemčija	2 (1)(2)(3)	0,057 (2)(5)(6)	
Nizozemska	6 (1)(2)(3)	0,221 (2)(5)(6)	
Unija	8 234 (1)(3)	300,000 (5)(6)	
Združeno kraljestvo	2 058 (2)(3)	100 (2)(5)(6)	

„Tabela 122

Vrsta:	norveški molič in z njim povezan prilov *Trisopterus esmarkii*	Območje:	3a; vode Združenega kraljestva in Unije območja 4; vode Združenega kraljestva območja 2a (NOP/2A3A4.)
TAC	10 292	400	

(1)	Do 5 % kvote lahko sestavlja prilov vahnje in mola (OT2/*2A3A4). Prilov vahnje in mola, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.
(2)	Kvoto je dovoljeno uloviti samo v vodah Združenega kraljestva in Unije območij ICES 2a, 3a in 4.
(3)	Lahko se lovi le od 1. novembra 2023 do 31. oktobra 2024.
(5)	Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov norveškega moliča ni dovoljen.
(6)	Lahko se lovi le od 1. novembra 2024 do 31. oktobra 2025.“

Člen 14

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja do 31. decembra 2025. Vendar se člen 13, uporablja od 1. novembra 2024 do 31. oktobra 2025.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. novembra 2024

Za Svet

predsednik

NAGY I.

PRILOGA

TAC, KI SE UPORABLJAJO ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE NA OBMOČJIH, KJER OBSTAJAJO TAC, PO VRSTAH IN OBMOČJIH

V spodnjih tabelah so po staležih določeni TAC in kvote (v tonah žive teže, razen kadar je drugače določeno) ter ukrepi, ki so funkcionalno povezani z njimi.

Ribolovna območja pomenijo območja ICES.

Staleži rib so navedeni po abecednem redu znanstvenih imen vrst.

Primerjalna tabela znanstvenih in splošnih imen za namene te uredbe:

Znanstveno ime	Tričrkovna koda	Splošno ime
Clupea harengus	HER	atlantski sled
Gadus morhua	COD	trska
Pleuronectes platessa	PLE	morska plošča
Salmo salar	SAL	atlantski losos
Sprattus sprattus	SPR	papalina

Tabela 1

Vrsta:	atlantski sled *Clupea harengus*		Območje:	podrazdelka 30 in 31 (HER/30/31.)
Finska		54 476	Analitski TAC	
Švedska		11 970		
Unija		66 446		
TAC		66 446		

Tabela 2

Vrsta:	atlantski sled *Clupea harengus*		Območje:	podrazdelka 22 in 24 (HER/3BC+24)
Danska	110	(1)	Analitski TAC	
Nemčija	435	(1)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Finska	0	(1)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Poljska	103	(1)		
Švedska	140	(1)		
Unija	788	(1)		
TAC	788	(1)		

(1) Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov ni dovoljen.

Z odstopanjem od prvega odstavka so lahko ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, usmerjene v atlantskega sleda, če se te raziskave izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Z odstopanjem od prvega odstavka je ribolov te kvote dovoljen za ribiška plovila Unije, katerih skupna dolžina ne presega 12 metrov in ki lovijo z zabodnimi in zapletnimi mrežami, ročnimi ribiškimi vrvicami, mrežnimi pregradami ali opremo za jigging. Kapitani navedenih ribiških plovil zagotovijo, da lahko nadzorni organi pristojne države članice kadar koli spremljajo njihovo ribolovno dejavnost.

Tabela 3

Vrsta:	atlantski sled *Clupea harengus*	Območje:	vode Unije podrazdelkov 25 do 27, 28.2, 29 in 32 (HER/3D-R30)
Danska	1 845	Analitski TAC	
Nemčija	489	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija	9 424	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Finska	18 395		
Latvija	2 326		
Litva	2 449		
Poljska	20 898		
Švedska	28 055		
Unija	83 881		
TAC	Ni relevantno.		

Tabela 4

Vrsta:	atlantski sled *Clupea harengus*		Območje:	podrazdelek 28.1 (HER/03D.RG)
Estonija		19 227	Analitski TAC	
Latvija		22 408	Uporablja se člen 6 te uredbe.	
Unija		41 635		
TAC		41 635		

Tabela 5

Vrsta:	trska *Gadus morhua*		Območje:	vode Unije podrazdelkov 25 do 32 (COD/3DX32.)
Danska		99 [1]	Previdnostni TAC	
Nemčija		39 [1]	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija		10 [1]		
Finska		8 [1]		
Latvija		37 [1]		
Litva		24 [1]		
Poljska		113 [1]		
Švedska		100 [1]		
Unija		430 [1]		
TAC		Ni relevantno.		

[1] Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov ni dovoljen.

Z odstopanjem od prvega odstavka so lahko ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, usmerjene v trsko, če se te raziskave izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Tabela 6

Vrsta:	trska *Gadus morhua*		Območje:	podrazdelka 22 in 24 (COD/3BC+24)
Danska	116	(1)	Previdnostni TAC	
Nemčija	57	(1)	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija	3	(1)		
Finska	2	(1)		
Latvija	10	(1)		
Litva	6	(1)		
Poljska	31	(1)		
Švedska	41	(1)		
Unija	266	(1)		
TAC	266	(1)		

(1) Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov ni dovoljen.

Z odstopanjem od prvega odstavka so lahko ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, usmerjene v trsko, če se te raziskave izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Tabela 7

Vrsta:	morska plošča *Pleuronectes platessa*	Območje:	vode Unije podrazdelkov 22 do 32 (PLE/3BCD-C)
Danska	8 105	Analitski TAC	
Nemčija	900	Uporablja se člen 6 te uredbe.	
Poljska	1 697		
Švedska	611		
Unija	11 313		
TAC	11 313		

Tabela 8

Vrsta:	atlantski losos *Salmo salar*		Območje:	vode Unije podrazdelkov 22 do 31 (SAL/3BCD-F)
Danska	7 209	(1)(2)	Analitski TAC	
Nemčija	802	(1)(2)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija	733	(1)(2)(3)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Finska	8 989	(1)(2)		
Latvija	4 585	(1)(2)		
Litva	539	(1)(2)		
Poljska	2 187	(1)(2)		
Švedska	9 743	(1)(2)		
Unija	34 787	(1)(2)		
TAC	Ni relevantno.			

(1) Izražen kot število posameznih rib.

(2) Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov ni dovoljen.

Z odstopanjem od prvega odstavka so lahko ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, usmerjene v atlantskega lososa, če se te raziskave izvajajo v skladu s pogoji iz člena 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Z odstopanjem od prvega odstavka se ribolov te kvote dovoli ribiškim plovilom Unije severno od zemljepisne širine 59° 30' S na območjih največ štiri morske milje od temeljnih črt v obdobju od 1. maja do 31. avgusta.

(3) Posebni pogoj: največ 450 osebkov te kvote se lahko ulovi v vodah Unije podrazdelka 32 (SAL/*3D32).

Tabela 9

Vrsta:	atlantski losos *Salmo salar*		Območje:	vode Unije podrazdelka 32 (SAL/3D32.)
Estonija	1 040	(1)	Previdnostni TAC	
Finska	9 104	(1)		
Unija	10 144	(1)		
TAC	Ni relevantno.			

(1) Izražen kot število posameznih rib.

Tabela 10

Vrsta:	papalina *Sprattus sprattus*	Območje:	vode Unije podrazdelkov 22 do 32 (SPR/3BCD-C)
Danska	13 761	Analitski TAC	
Nemčija	8 718	Uporablja se člen 6 te uredbe.	
Estonija	15 979		
Finska	7 203		
Latvija	19 299		
Litva	6 981		
Poljska	40 957		
Švedska	26 602		
Unija	139 500		
TAC	Ni relevantno.		